

A BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

VARNEGYED

2022
2

XXVII. ÉVFOLYAM, 2. SZÁM 2022. február 10.

Fényfestéssel emlékeznek

Lőte Attila-interjú

Rendhagyó óra

ÜNNEPELJÜNK EGYÜTT!

BUDAPEST100
VÁRNEGYED
2022.05.14-15.

CSATLAKOZZ

BUDAPEST100@KEK.ORG.HU

+36 20 341 66 88

Idén a Várnegyedbe érkezik a Budapest100. A KÉK - Kortárs Építészeti Központ 2022. május 14-15-én rendezi meg a Budapest100-at, amelyhez várjuk a Várnegyedben található épületek lakóinak csatlakozását. A nyitott házak hétvégéjének szervezése egy lakótalálkozóval kezdődik, ahol közösen tervezzük és szervezzük a Budapest100 fesztivált. Az egy hétvégén át tartó városi ünnep célja, hogy bemutassa az itt élők történeteit a Bécsi kaputól a Dísz térig, a Tóth Árpád sétánytól a falak mentén kanyargó lépcsőkig, és azt is, milyen a modern élet az évszázados falak között. A programokat önkéntesek és a lakók bevonásával szervezzük, legyen az háztörténeti kiállítás, piknik, közös mesélés, koncert az udvaron vagy akár a lépcsőházban, vagy épp az épületet és a környéket bejáró séta.

100
BUDAPEST100

JÁRÓKELŐK A VIRTUÁLIS TÉRBE (IS)

- interjú Molnárka Gáborral
és Kehrer Ádámmal



4. oldal

MÁTYÁS KUTYÁJÁTÓL A TURULMADÁRIG

- Görbe Márk a Sétaműhelyről



12. oldal

EGY TÁBLA, ÉS AMI MÖGÖTTE VAN

- Hetényi Zsuzsa mesél



16. oldal



BUDAVÁR
SZÍVÜNKBEN AZ ELSŐ

IMPRESSZUM

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat lapja • Megjelenik: kéthetente

Kiadó: Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Levél cím: 1014 Budapest, Országház u. 15. • Telefon: +36 1 201 8380

E-mail: varnegyed@gmail.com • varnegyed@budavar.hu

Főszerkesztő: Csillag János • Fotó: Kiss Nelly, Bankó Gábor, Centrum Production

Nyomda: Print Brokers Team Kft. • Terjesztés: Tele Pack Kft.

A terjesztéssel kapcsolatos észrevételeiket az alábbi (ingyenesen hívható) zöldszámon jelenthetik be:

+36 80 204 275. • Meg nem rendelt kéziratokat, fotókat nem őrünk meg és nem küldünk vissza!

A hirdetések tartalmáért nem vállalunk felelősséget.

ISSN 2060-6303 • XXVII. évfolyam, 2. szám, 2022. február 10.

Járókelők a virtuális térben (is)

A kidöntött KRESZ-táblák, az egyre mélyülő kátyúk, a kiégett utcai reflektorok vagy a sárgán működő jelzőlámpák láttán ki tudja, hányszor emlegettük már mérgesen az „illetékeseket”, akik néha napokon, heteken keresztül a fülük botját sem mozgatják. A jarokelo.hu közterületi hibabejelentő oldal azért jött létre, hogy segítse a városlakókat a hasonló gondok gyors megoldásában. A közelmúltban a Budavári Önkormányzat együttműködési megállapodást kötött a Járókelő Közhasznú Egyesülettel. A közösségi szolgáltatásról Molnárka Gábor önkormányzati képviselővel, a határozati javaslat előterjesztőjével és Kehrer Ádámmal, az egyesület operatív vezetőjével beszélgettünk.

– Az alapítók számára miért vált fontossá egy olyan oldal létrehozása, amely afféle közterületi panaszkönyvként működik? Honnan merítették az ötletet?

Kehrer Ádám: – A Járókelő Közhasznú Egyesület idén ünnepli a 10. szü-

intézményekhez, amelyek az egyes ügyek felelőseiként megoldhatják a gondokat. Egy leszakadt utcai kuka, egy rosszul visszahelyezett csatornafedél vagy egy kidőlt oszlop helyreállítása nem a civil társadalom feladata. Mi járókelők azonban, akik a város

a városi kérdésekkel foglalkozó bloggal is kiegészül, és külföldi példákat is bemutat.

– Milyen eszközökkel tudnak nyomást gyakorolni az illetékesekre, és hogyan tudják elérni, hogy záros határidőn belül megoldják a problémákat?



letésnapját, a közösséget 2012-ben Le Marietta hozta létre. Az alapötlet Szlovákiából származik, ott *Üzenet a polgármesternek* címmel indították el az oldalt. A kezdeményezés célja egy olyan platform létrehozása volt, amely lehetőséget kínál a városi közösségek számára, hogy a közterületi problémákat vagy javaslatokat eljuttassák azokhoz a szervekhez, fenntartókhoz vagy

szövetetében élünk, minden nap észlelünk a fentiekhez hasonló példákat, és gyakran tapasztaljuk, hogy a megoldás sokáig várat magára. A fenntartóknak ugyanis sok esetben nincs kapacitásuk arra, hogy a felelősségi körükbe tartozó összes strukturális vagy infrastruktúrális elemet ellenőrizzék. A jarokelo.hu segítségével a folyamatok meggyorsíthatók. A hibabejelentő egy,

K. Á.: – A különböző intézmények számára törvény írja elő az ilyen típusú feladatok megoldását, ugyanakkor az illetékesek a civil társadalmi bejelentésekre is kötelesek válaszolni. Mérlegelési vagy döntési hatásköre egyetlen fenntartóknak sincs. Napjainkban egyesületünk a nyomásgyakorlás helyett inkább az együttműködésre helyezi a hangsúlyt. Megértő hozzáállást kép-

viselünk, mert manapság a fenntartók többsége forráshiánnyal küzd, és erőn felül teljesít. Számos önkormányzattal, fenntartóval egyeztetünk, és egyértelmű számunkra, hogy ezek az intézmények elkötelezettek a megoldások iránt. Természetesen kívánatos lenne, ha a bejelentések nyomán az ügyintézés olajozottan működne, és a problémák a lehető leggyorsabban eljutnának a megoldásig, de a már említett forráshiány mellett rengeteg időt és energiát rabol el a bürokrácia. A jövőben megpróbálunk ugyanakkora erőforrásból több ügyet is megoldani, és várjuk a partnereink visszajelzéseit. Nyitottak vagyunk a kritikára, a javaslatokra, és megpróbálunk igazán jó partneri együttműködést kialakítani minden intézménnyel.

– Ön hogyan talált rá a Járókelő Közhasznú Egyesületre, és miért kezdeményezte az együttműködést?

Molnárka Gábor: – Több évvel a képviselővé választásom előtt magánszemélyként ismertem meg ezt a szolgáltatást, sőt használtam is. Emlékszem, hogy 2017-ben, a Járókelőn keresztül jelentettem be egy, a Vízivárosban talált kidőlt útjelző táblát. Az itt élők számára újdonság, hogy az önkormányzat február elején olyan szerződést kötött az egye-

sülettel, amely széles körű és hatékony együttműködést tesz lehetővé. Ennek keretében sokkal gyorsabban kerülnek majd megfelelő helyre a jelzések, mintha egyéni bejelentést tenne valaki az ügyfélszolgálaton. Az iktatás és irattovábbítás hosszú hetei helyett az ügy egy-két napon belül eljut a terület valódi felelőséhez.

Mostantól egy olyan szolgáltatással bővítettük az együttműködést, amely lehetővé teszi, hogy a korábbinál intenzívebb legyen a kommunikáció a bejelentő, az egyesület és az önkormányzat között. Terveink szerint az önkormányzat weboldalára, a budavar.hu-ra is felkerül egy bejelentőfelület, amely arra szolgál, hogy a lakók jelezhessék a közterülettel kapcsolatos problémáikat. Emellett a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési és Beruházási Irodája rendszeresen megkapja a statisztikákat a Járókelőtől, időszakosan egyeztetnek, és értékelik, hogy az egyes bejelentésekre milyen megoldást talált az önkormányzat. A 2021. évi összefoglaló jelentésből kiderül, hogy a Budavári Önkormányzathoz érkezett 64 lakossági bejelentés mindegyikére érdemi választ küldtek az illetékesek.

– Hogyan biztosítják a honlap működését?

K. Á.: – Támogatóink között tudhatunk egy neves pénzügyi alapkezelőt, egy telekocsi-szolgáltatót és olyan vállalatokat, amelyek a társadalmi felelősségvállalás jegyében hosszabb ideje segítik e részvételiségen alapuló, közösséget erősítő kezdeményezést. Ezenkívül több budapesti kerülettel is együttműködünk, ők a Járókelőtől az ingyenes alapszolgáltatáson felül kimutatásokat, statisztikákat, az ügyfélszolgálatuk fejlesztésére irányuló javaslatokat kapnak. Különböző pályázatokon is indulunk, és természetesen sokszor olyan magántámogatóktól is kapunk mikroadományokat, akik korábban bejelentettek problémákat, és azt tapasztalták, hogy ezek az ügyek a jelzésük nyomán megoldódtak. A működésünkhöz a személyi jövedelemadó 1%-os felajánlása is hozzájárul.

– A járókelők, azaz a felhasználók hogyan jelzik a platformon a problémákat, és mi történik az egyes üzenetekkel?

K. Á.: – Az oldalunk egy könnyen használható hibabejelentő. Regisztrálni bármilyen e-mail-címmel vagy Google-, illetve Facebook-fiókkal lehet, ennek nyomán létrejön a felhasználó profilja. Amikor valaki hibabejelentést kíván tenni, elegendő, ha néhány sor-

ban megnevezi a gondot, amit tapasztalt, és az általunk megadott térképen bejelöli a pontos helyszínt. A rövid leírás mellé várunk egy feltöltött fotót is. Ennyi információ alapján ügyintézőink már képesek beazonosítani, hogy a probléma megoldásáért ki a felelős, és az üzenetet továbbítják az illetékeseknek. Az intézmények befogadják a panaszt, és információt küldenek arról, hogy várhatóan mikor tudják orvosolni a helyzetet. Nagy vonalakban ilyen egyszerű az egész! A regisztráció és a bejelentés sem több egy-két percnél. Ettől kezdve a felhasználónak már nincs egyéb dolga, mert az ügy már a mi kezünkben van. Minden felhasználót értesítünk a bejelentése továbbviteléről, és arról is, ha a probléma megoldódott.

– Az I. kerületi Polgármesteri Hivatalban hová futnak be a lakossági jelzések?

M. G.: – Az önkormányzatnál egy kijelölt munkatárs továbbítja a bejelentéseket a különböző illetékesekhez (pl. esetenként a fővároshoz); a kerület fennhatósága alá tartozó problémákkal a Városüzemeltetési és Beruházási Iroda munkatársai foglalkoznak.

– A jarokelo.hu felhasználói az oldalon keresztül kapcsolatban állnak egymással?

K. Á.: – A regisztrált felhasználóknak kommentelési lehetőségük is van, így egy-egy beküldött ügy kapcsán megoszthatják egymással az információkat: korábbi tapasztalatokat vagy éppen aktuális, friss híreket az üggyel kapcsolatban, így a közösség tudása összeadódik. De szeretnénk ezt a kapcsolatot még aktívabbá tenni. Tervezzük egy olyan program kialakítá-



sát is, amely bizonyos, könnyebben megoldható ügyek kapcsán a jövőben lehetővé tenné, hogy az állampolgárokat, a lakosságot vagy akár más civil szerveződések is bevonjunk a megoldásba. Vannak olyan problémák, amelyek kijavítása nem igényel különösebb szakképzettséget, tehát a lakosok aktív bevonásával vagy közösségi összefogással könnyedén megoldhatók. Ezeket az ügyeket külön jelöljük az oldalunkon, és azok a felhasználóink, akik részt vesznek a probléma elhárításában, úgynevezett „Járókelőpontokat” szerezhetnének. Több fenntartóval is egyeztetünk már, akik akár különleges élményajándékokat is följánlanának a legaktívabb problémamegoldók számára. Kevesen tudják például, hogy a legnagyobb budapesti szemétegetőt minden évben leállítják egy-két napra karbantartás miatt, s ilyenkor meg lehet tekinteni, vagy akár egy havas napon el lehet kísérni a hókotrókat az első újtjukra, esetleg

egy metróállomás lezárt részeiben sétálni, ezek mind-mind izgalmas tapasztalatok lehetnek. Ilyen és ehhez hasonló élmények lehetősége motiváltta teheti a felhasználóinkat arra, hogy maguk is problémamegoldókká váljanak, és még jobban magukénak érezzék a várost.

– A Budavári Önkormányzat mekkora összeggel támogatja Járókelő Egyesületet?

M. G.: – Az együttműködés lehetőségéről 2020 elején az én előterjesztésemben tárgyalt a képviselő-testület, és 2021 októberében ugyancsak én terjesztettem be a szerződésről szóló határozati javaslatot. A szerződés alapján az említett szolgáltatásokért az egyesületnek havonta 150 000 Ft-ot fizet az önkormányzat. Hiszünk abban, hogy a

közpénzt csak akkor érdemes költeni, ha az mérhető eredménnyel jár, ezért mindenképpen szeretnénk nyomon követni és évente értékelni, hogy gördülékenyebbé váltak-e a közterületen felmerülő gondok megoldásai.

– Az önkormányzat számára miért előnyös a Járókelővel kötött megállapodás?

– Az önkormányzat legfontosabb feladata, hogy a lakók számára igyekezen olyan környezetet biztosítani, ahol – ideális esetben – nincsenek problémák. Az együttműködés előnye, hogy a jarokelo.hu segítségével sokkal gyorsabban értesülünk a felmerült gondokról, és azzal, hogy a megfelelő helyekre futnak be a jelzések, szakembereink sokkal gyorsabban képesek megoldást találni. Elsősorban tehát az itt élők és az itt dolgozók élvezik a szolgáltatás előnyeit, ami az életüket könnyebbé, a környezetüket pedig vonzóbbá teszi.

Rojkó A.

Bemutatkozik a Csicsergő kamaszcsoport

A Budavári Szociális és Gyermejköltségi Szolgáltatási Központ 2021 őszén immár hagyományként ismét kamaszcsoportot indított 12–16 éves, az első kerületben élő, illetve első kerületi iskolába járó gyermekek részére.

Célunk a fiatal kamaszok megszólítása, szociális készségeik fejlődésének segítése, a szabadidő hasznos eltöltése élményekkel és játszva tanulással. Hiszünk a közösség erejében, hogy barátok között, védett környezetben facilitálva könnyebb megismerni önmagunkat, társainkat és a képességeinket. Pozitív hatással van a mindennapokra, és eszközt ad sok, most még számukra nehezen kezelhető helyzetre.

Hosszú távon olyan kortárs közösséget szeretnénk létrehozni, ami az emberek és környezetük iránti közös értékeken, érzékenységen alapul.

Jelenleg nyolc fiatal alkotja kis közösségünket. Sok szeretettel várjuk további tagjainkat!

Havonta három alkalommal találkozunk:

- az egyik klub jelleggel működik, változó programmal (társasjáték, kirándulás, színház, mozi, falmászás...)
- a másik kettő pedig élménypedagógiai foglalkozás.

További információ és jelentkezés:

Papp Etelka:
papp.etelka@budavarszk.hu,
06 1 356 8363,

Tarján Magdolna:
06 31 783 4402.



VÍZIVÁROSI CSALÁDI NAP 2022. MÁRCIUS 13.

JÓKAI ANNA SZALON

1011 BUDAPEST, ISKOLA UTCA 28.

10:00-TÓL EGÉSZ NAP

GYERMEKPROGRAMOKKAL, ARCFESTÉSSSEL, KÉZMŰVES SAROKKAL ÉS NÉPIES JÁTÉKOKKAL VÁRUNK MINDEN ÉRDEKLŐDŐT

11:00

**KABÓCA BÁBSZÍNHÁZ:
KUSZAKESZI TÖRTÉNET**

14:00

**KÖNYVBEMUTATÓ:
DR. SZERENCSES KÁROLY - A TEGNAPI VÍZIVÁROS**

18:00

**BLUE SPOT AKUSZTIKUS
CSEH TAMÁS EMLÉKKONCERT**

A rendezvényre a belépés ingyenes.

Részletek és további programok:

 /vizivarosert

**KÖZÖSEN
VÍZIVÁROSÉRT
EGYESÜLET**



Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot hirdet a Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetői tisztségének betöltésére

(Kivonat)

A pályázati feltételekről bővebben a www.maraikult.hu/karrier oldalon olvashatnak.

A Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (a továbbiakban: Társaság) főtevékenysége: művészeti létesítmények működtetése.

Az ügyvezető feladatai:

Az ügyvezető az alapító okirat és az egyéb, jogszabályok által meghatározott keretek között – figyelembe véve a Társaság belső szabályzatait és határozatait is – intézi a társaság ügyeit. Dönt és intézkedik minden olyan ügyben, amelyet jogszabály vagy az alapító okirat nem utal a tag hatáskörébe. Önállóan jogosult a társaság képviselőjére és a cégjegyzésre.

Felügyeli a Társaság kulturális programtervét, költségvetését, kommunikációs stratégiáját, valamint gondoskodik ezek megvalósításáról.

Az ügyvezető feladatát képezi különösen:

- bejelentést tesz a cégjegyzékbe való bejegyzés és közzététel céljából a Cégbírósághoz;
- vezeti a Társaság tagjegyzékét, a bekövetkező változásokat is bejelenti a Cégbírósághoz;
- gondoskodik a Társaság üzleti könyveinek szabályszerű vezetéséről;
- önállóan képviseli a Társaságot;
- teljesíti a Társaság szolgáltatásainak igénybevételével, az iratbetekintési jog gyakorlásával és a beszámolók nyilvánosságra hozatalával kapcsolatos feladatokat;
- vezeti a határozatok könyvét;
- biztosítja a korszerű, magas színvonalú, a jogszabályi előírásoknak megfelelő szakmai munkát;
- biztosítja a rendelkezésre álló anyagi és tárgyi eszközökkel történő célszerű és felelősségteljes gazdálkodást;
- gondoskodik a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvényben foglalt adatok közzétételéről és javadalmazási szabályzat cégiratok közé történő letétbe helyezéséről.

Az ügyvezető jogviszonya:

Az ügyvezető a munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény (a továbbiakban: Mt.) szerinti vezető állású munkavállalónak minősül, így foglalkoztatására a vezető állású munkavállalóra vonatkozó, a vezetői megbízás időtartamára szóló munkaszerződés megkötésével kerül sor.

A munkaviszony időtartama: 2022. július 15. napjától 2027. július 14. napjáig tart.

A foglalkoztatás jellege: teljes munkaidő, kötetlen munkarend.

A munkavégzés helye: 1013 Budapest, Krisztina tér 1.

Bérezésre vonatkozó információk:

A bérezés és személyi juttatások megállapítására a Felek közötti megállapodás, az Mt. vezető állású munkavállalókra vonatkozó rendelkezései az irányadók. Az ügyvezető bérérről a képviselő-testület dönt.

Pályázati feltételek:

- felsőfokú végzettség és közművelődési szakképzettség, vagy nem szakirányú felsőfokú végzettség és felsőfokú közművelődési szakirányú szakképesítés;
- végzettségének, szakképzettségének vagy szakvizsgájának és egyben a Társaság alaptevékenységének megfelelő feladatkörben legalább öt éves szakmai gyakorlat;
- kiemelkedő szakmai vagy szakirányú tudományos tevékenység;
- a vezető állású munkavállaló esetében a munkakör betöltésének feltétele államháztartási és vezetési ismereteket nyújtó, legalább 120 órás képzés (a továbbiakban: képzés) igazolt elvégzése. Ennek hiányában a vezető állású munkavállalói munkakör betöltését követő két éven belül köteles a képzést elvégezni. Mentésül a képzés elvégzésének kötelezettsége alól, aki jogász vagy közgazdász szakképzettséggel rendelkezik vagy a képzést a vezetői munkakör betöltését megelőzően elvégezte, és azt okirattal igazolja;
- büntetlen előélet, cselekvőképesség, egészségügyi alkalmasság;
- nem állhat foglalkozástól eltiltás hatálya alatt;
- magyar állampolgárság vagy külön jogszabály szerint a szabad mozgás és a tartózkodás jogával rendelkező, illetve bevándorolt vagy letelepedett státusz;
- a feladatellátáshoz szükséges magyarnyelv-tudás;
- vagyonyilatkozat-tételi eljárás lefolytatásának vállalása.

A pályázat elbírálásánál előny jelent:

- legalább 1–3 év vezetői szakmai tapasztalat;
- idegen nyelvek ismerete és használata;
- közigazgatási, önkormányzati működésben való jártasság;
- közművelődési intézményben szerzett vezetői tapasztalat;
- kulturális rendezvények szervezésében szerzett gyakorlati tapasztalat.

Elvárt kompetenciák:

- stratégiai szemlélet;
- hatékony problémamegoldó képesség;
- döntéshozó képesség és felelősségvállalás;
- kiváló kommunikációs képesség;
- pozitív beállítottság;
- újítási képesség.

A pályázathoz mellékelni kell:

- a pályázó részletes szakmai életrajzát;
- a pályázó motivációs levelét bruttó bérigényének megjelölésével;

- a Társaság vezetésére vonatkozó szakmai elképzelések bemutatását, részletes szakmai és vezetői programját;
- képesítést, végzettséget, szakképzettséget igazoló okiratok másolatát;
- a büntetlen előéletet és foglalkozástól eltiltás hatálya alatt nem állást igazoló három hónapnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítványt;
- az államháztartási és vezetési ismereteket nyújtó tanfolyam elvégzését igazoló okirat másolatát vagy nyilatkozatot arról, hogy a tanfolyam elvégzését a megbízástól számított 2 éven belül vállalja;
- a pályázó nyilatkozatát arról, hogy nem áll cselekvőképességet kizáró vagy korlátozó gondnokság alatt;
- a pályázó nyilatkozatát, hogy nem áll fenn vele szemben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:115. §-ában, valamint az

Mt. 211. §-ában foglalt összeférhetlenségi ok;

- a pályázó nyilatkozatát arról, hogy pályázatát a képviselő-testület nyilvános vagy zárt ülésen tárgyalja;
- a pályázó nyilatkozatát arról, hogy a pályázati anyagban foglalt személyes adatainak a pályázati eljárással összefüggésben szükséges kezeléséhez, valamint a pályázati anyagnak a véleményező és a döntéshozók részére történő sokszorosításához és továbbításához hozzájárul.

A pályázati anyaghoz csatolni szükséges a <https://budavar.hu> weboldalról letölthető adatkezelési tájékoztató megismerését követően a pályázó által aláírt, az adatkezeléshez szükséges hozzájáruló nyilatkozatokat.

A pályázat beérkezésének határideje: 2022. február 28.



BUDAVÁR
SZÍVÜNKBEN AZ ELSŐ

Képviselői fogadóórák



GELENCSÉR FERENC

Minden második hétfőn 16.30–18.30 között.
Helyszín: Kapisztrán tér 1., bejelentkezés szükséges.
Tel.: +36 20 461 3043,
korsos.borbala@budavar.hu



MOLNÁRKA GÁBOR

Minden hónap első péntekén 17–18 óra között.
Helyszín: Fő utca 10.
Tel.: +36 20 339 7660



GULYÁS GERGELY KRISTÓF

Minden szerdán 17 és 18 óra között
a Fidesz Fő utca 28. szám alatti irodájában.
Tel.: +36 20 620 7295, gulyas.gergely@budavar.hu



REMÉNYIK ILDIKÓ

Előzetes bejelentkezés alapján.
Helyszín: 1013 Bp., Krisztina krt. 73.
Tel.: +36 20 535 1400.



KOVÁCS LÁSZLÓ GYÖRGY

Minden hónap első szerdáján 17.00 órától.
Helyszín: Képviselői iroda, Döbrentei utca 19.
Előzetes bejelentkezés alapján:
Tel.: +36 30 372 0373, kovacslaszlo11@gmail.com



DR. SÁNDOR PÉTERNÉ

Fogadóóra időpontja:
megbeszélés szerint
Helyszín: Városháza, Kapisztrán tér 1.
Telefon: +36 20 339 6306



DR. KUN JÁNOS

Előzetes megbeszélés alapján és minden hónap
második szerdáján 17 és 18 óra között.
Helyszín: Kapisztrán tér 1.
Tel.: +36 20 569 5161, kun.janos@budavar.hu



TÖLCSÉR BORBÁLA

Minden páros kedden 18–19 óra között.
Helyszín: Fő utca 10.,
bejelentkezés szükséges.
Tel.: +36 20 228 8853.



MARSCHALL MÁTÉ

Időpont: megbeszélés szerint.
Helyszín: Budavári Polgári Szalon, Fő utca 28.
marschall.mate@budavar.hu



VARGA DÁNIEL

Helyszín:
1016 Budapest, Franklin utca 2.
Időpont: 2022. 02. 16. 17.00-18.00

Fényfestéssel emlékeznek

Február 11-én és 12-én este a Budavári Önkormányzat a Kapisztrán térre várja mindazokat, akik az ostrom áldozataira, a harcokban résztvevő katonákra és a drámai csatát elszenvedő váriakra emlékeznek. E két estén 17 óra 30 perctől a Magdolna-torony falán fényfestés idézi fel a 77 évvel ezelőtti történeteket. A legkorszerűbb technikával készített különleges látványról Tóth Mátéval és Besnyő Dániellel, a Centrum Production videóművészeivel beszélgettünk.



Fotók: Centrum Production

– A „fényfestés” kifejezésnek olyan a hangulata, mintha az impresszionista művészek találták volna ki. A 21. századi fényfestés vajon valóban művészet?

Tóth Máté: – Igen, a szó konkrét jelentésében is, illetve átvitt értelemben is. Egzakt értelemben a fény által vetített kép segítségével kel életre az a milliárdnyi színárnyalat, amelyet a „fényfestők” – azaz a médiaművészek – a vászon helyett épületek architektúrájára, homlokzatára, jellegzetes elemeire varázsolnak. Átvitt, szimbolikus értelemben pedig a fény által a sötétségben kirajzolódó vonalak, alakzatok, formák összessége egy aprólékosan, előre megkomponált koreográfia

(amelyet nevezhetünk forgatókönyvnek is) szerint kelnek életre, pontosan úgy, mint amikor egy klasszikus vagy akár egy modern festményt tekintünk meg.

Besnyő Dániel: – Mivel ez is éppen olyan szubjektív alkotási folyamat, mint minden más művészeti megnyilatkozás, ezért minden szemlélőben más és más érzést, gondolatokat ébreszt, ezzel ösztönözve minket a szabad interpretálásra. Valójában az a célunk, hogy a fényfestészet önálló művészeti kifejezőeszközként sarkallja az érdeklődőt pozitív gondolatokra a kiterjesztett térben, és kicsit arra is, hogy beleélje magát abba az élményvilágba, amit éppen lát és ér-

zékel. Az utóbbi évek törekvései nyomán biztosak vagyunk abban, hogy a fényfestés hamarosan valódi művészetté válik.

– Milyen technikával, illetve eszközökkel dolgoznak annak érdekében, hogy a meglévő falakra, épületekre dekorációt varázsoljanak?

T. M.: – Ahogy egyre jobban fejlődik a technika – és ezzel a videóművészek, médiaművészek felhasználási eszközei is –, úgy mi is folyamatosan fejlesztjük a technikáinkat. Lépésről lépésre haladtunk-haladunk a kibontakozó újítások alkalmazásával, így elmondhatjuk, hogy szinte minden olyan berendezéssel és módszerrel dolgoztunk már, amelyekkel fényt kibocsájtva



egy adott tárgyat, épületrészt (vagy akár élő embert) meg tudunk „festeni”.

B. D.: – A videóművészet területén mi azok közé a szerencsés úttörők közé tartozunk, akiknek megadatott, hogy eleinte diavetítővel, majd analóg filmvetítővel és az egyszerű video-projektorokon keresztül napjainkra a legmodernebb, nagy felbontású lézervetítővel dolgozhatunk. A vetítés – az úgynevezett „projection mapping” – nem csupán a vetítőeszközből áll, hiszen a kész tartalmat csak megfelelő, speciális szoftverekkel és kijátszógépekkel lehet életre kelteni. Az élményhez pedig ebben a műfajban nagy szakértelemmel bíró csapat is szükséges.

– Önök korábban mikor és hogyan találkoztak először ezzel a technikával?

T. M.: – Külön-külön mindannyian ebben nőttünk fel. Tanulmányaink, kísérletezéseink során újabb fejlesztésekkel és technikákkal találkoztunk, amelyekkel az ötleteinket és elképzeléseinket meg tudtuk és meg tudjuk valósítani, legyen az művészi felfogású video mapping vagy egy céges megrendelés. A hivatásunk maga volt a motiváció. Ma is szeretünk tervezni és programozni, számunkra nagyon sok élvezet van

abban, amikor hetekig vagy akár hónapokig egy monitor előtt dolgozunk, majd a vetítéskor óriási méretben láthatjuk a munkánkat.

– Eddigi fényfestéseik közül melyik épületek, illetve helyszínek jelentették a legnagyobb kihívást?



T. M.: – Minden tervezés hatalmas feladat, de ha a legjelentősebbeket emeljük ki közülük, akkor a Szent István Bazilika adventi fényfestését, a Hősök terén álló Millenniumi emlékművet említjük. Az eddigi legnagyobb előkészületet – kétévnyi felkészülést – az Országház augusztus 20-ai fényfestése jelentette.

– A Kapisztrán téri Magdolna-tornyon milyen motívumok jelennek meg február 11-én és 12-én?

B. D.: – Budapest ostroma 1944. december 25. és 1945. február 13. között a magyar fővárosért folyó küzdelem volt. A budai várban és az I. kerületben élők 77 évvel ezelőtt különösen megszenvedték ezt a drámai csatát. A megemlékezés résztvevői február 11-én és 12-én 17 óra 30-tól kezdve mintegy 8 percnyi vetítést láthatnak, amely mindkét estén többször is ismétlődik. A fényfestésen az épület architektúráját és épített részleteit kihasználva megjelennek Budapest 1944-ben lerombolt helyszínei, épületei, illetve mindezek a mai látványvilágukban is. A Magdolna-toronyra az épület architektúrájához igazodó, 2 és 3D-s elemekkel készült mapping anyagot vetítünk. Az ilyen típusú tartalom nem szimplán színezi, hanem virtuálisan mozgatja a felületet, amelynek köszönhetően a

nézők lenyűgöző látvány részesei lehetnek. A látványt a háborúra emlékező verses idézetek és az eseményre komponált zenei hangaláfestés kíséri. Az egyedileg tervezett, 21. századi technikával készített összeállítás az épület múltjára és sorsára is reflektál.

R. A.

Mátyás kutyájától a turulmadárig

A váriak többsége könnyen meg tudja becsülni, hogy a királyi palotától vagy a Szentháromság tértől hány lépésnyi távolságra található a Dísz tér. A néhány perc alatt megtehető két útszakaszt azonban szobrokhoz, épületekhez és azok lakóihoz kötődő hiedelmek, tévhitek, anekdoták és pletykák lengik körül, ezért egy vezetett csoportnak a helyszínek bebarangolása akár három óráig is eltarthat. A *Budavári legendák* című sétasorozatról és a városhoz fűződő személyes élményeiről Görbe Márk művészettörténésszel beszélgettünk.

– A Sétaműhely képviseletében Budapest több pontján is felbukkan egy csoport élén, de bárhol is vezet, a „kötelező” anyagon túl számtalan érdekes történetet mesél a résztvevőknek. Emellett többek között szakcikkeket ír, és régiségszakértőként is ismert. Már fiatalon elkötelezte magát a kultúrtörténet mellett?

védelem–muzeológia szakon végeztem. Az egyetemmel párhuzamosan minden évben elvégeztem egy becsüsképző tanfolyamot, így lettem bútór-, ékszer-, festmény-, műtárgy- és szőnyegszakértő. Miközben a családom történetével foglalkoztam, számos pesti épület és a város története is kirajzolódott előttem. Többek között múzeumok és galériák megbízására dolgozom évek óta szellemi szabadúszóként. Felkérésükre katalógusszövegeket írok – festményekről, bútoregyüttesekről vagy éppen Zsolnay-kandallóról, illetve szőnyegekről, falikárpitról szóló szakcikkeket is készítek. Az utóbbi években több felkérésem volt rádió- és tévécsatornák részéről várostörténettel kapcsolatos riportokra.

– Az ön által vezetett séták során elsősorban a művészettörténeti érdekességekről mesél vagy inkább az épített örökségre koncentrálnak?

– Egy igazán jó városi séta középpontjában mindig a kultúrtörténet áll. A kirándulásokon a képzőművészet, az iparművészet, az építészet, az irodalom, a zeneművészet és a család-történet egyaránt szóba kerül. A *Budavári legendák* mindkét sétáján elsősorban a történelmi vonulat az erős. A szobrokról és alkotóikról, valamint az alkotás körülményeiről is szó esik, és olyan anekdoták is elhangoznak, hogy mit gondoltak annak idején Mátyásról vagy Savoyai Jenő hercegről. A várbeli sétán az is kiderül, hogy 7-éves koromtól 18 éves koromig a Déli pályaudvar mellett laktam. Apai nagymamámmal, aki minden héten többször

jött hozzánk vendégségbe, rendszeresen fölsétáltunk a várba. A nagymám fiatal korában Leningrádból érkezett Budapestre. Hárfaművész volt, majd a magyar honvédségnél műszaki rajzolóként dolgozott – például a Várhegy gyomrában létesített titkos katonai harcállásponton.

A *Budavári legendák* című programhoz szabadkezet kaptam a Sétaműhelytől. Az útvonal eredetileg az Oroszlános udvartól a Mátyás templomig vezetett volna, de mivel két és fél óra alatt csak a Dísz térig jutottunk el, ezért két külön sétára osztottuk az útszakaszt. Így született meg – a Budavári Palota és a polgárváros között – a *Budavári újabb legendák* című második séta, amelynek során végigjárjuk többek között az Úri utca kísértetjárta házait is. Hamarosan elindítjuk a harmadikat is, ami a Szentháromság téren kezdődik és a Bécsi kapu téren ér véget.

– Milyen módszerrel kutatja fel a Várnegyed anekdotáit?

– A források alapos vizsgálata a legegyszerűbb módszer – lehetőség szerint minden írást elolvasok az adott épületekről, műalkotásokról, történelmi személyekről. Ezekben számos utalás történik anekdotákra, vagy a pontatlan forrásokban éppen téves történetekre lehet bukkanni. De nagy segítség a várbeli lakosokkal, vagy például taxisofőrökkel való beszélgetés, amelyek során számos „fél igazság” kerül elő. Az egyik ilyen legenda például, hogy Stróbl Alajos Mátyás-kútjának kutyáját az oroszok vitték el Vorosilov marsall dácájá-



– Érettségi után két és fél évet jártam az orvosi egyetemre, amikor még úgy véltem, orvos őseim nyomába lépek. Aztán váltottam, és átmentem a bölcsészkarra művészettörténetet tanulni, ahol a legújabb korszak (19–20. század) szakirány mellett a műemlék-



ba. Ez egy ellenőrizhetetlen történet, de ha az ember több forrást elolvas, akkor végül kiderülhet, hogy valóban eltűnt (és ismeretlen sorsú, feltehetően elpusztult) egy kutyasobor, ami köré ilyen történeteket kerekítettek az emberek. Egy másik elterjedt tévhit – amelyet a történelemkönyvek sok esetben átvettek – Koppány felnyegyelésének legendája. A séta során kiderül, hogy ez a fajta kivégzési mód csak a 13. században jelent meg Angliában, a lázadó magyar vezér nevét pedig szintén évszázadokon át meg sem említik a hazai krónikák, így a történet több részlete is pontatlannak vagy tényekkel nem kellően alátámasztottnak tekinthető.

A legendák közül nekem a turulról szóló történet a kedvencem. A 19. század végén, amikor az ország a millenniumra készülődött, fontos kérdés volt, vajon hogyan nézett ki az eredeti turulmadár, amelynek szobrát számos helyen felállították. A legendás madár eredetével kapcsolatban több feltételezés is elterjedt. Dúcz László őstörténet-kutató szerint a turul nem

más, mint a kerecsensólyom, amely a Kárpát-medencétől a magyarok őshazájáig, Közép-Ázsiáig terjedt el. Hermann Ottó zoológusként a fakó keselyűvel azonosította, Arany János a „tort ül” kifejezésből származtatta. (A költő Múzeum-kerti szobra előtt egy sást ábrázolt turulként Stróbl Alajos szobrászművész.) Végül Feszty Árpád volt az, aki modelleket adott a tatabányai – legismertebb – turul megmintázásához, amelynek alkotója ugyanaz a Donáth Gyula, aki később annak kicsinyített mását, a budavári változatot is készítette. Feszty szintén szeretett volna turult festeni – bár lehet, hogy ez is csak egy legenda, mert nem találtam olyan festményét, ahol szerepelne ragadozómadár –, mindenesetre kapott az állatkert igazgatójától két madarat: egy fakó keselyűt és egy szirti sást. A madarak egy időre a műtermébe kerültek, majd vissza az állatkertbe. Onnan már mindkettőt kitömött állapotban szállították vissza Feszty műtermébe. Az idekapcsolódó egyik legenda szerint Jókai Róza, Feszty Árpád felesége úgy gondolta,

hogy akkor borult a balvégzet a házukra, amikor a kitömött sas kitérte sötét szárnyait a kandalló fölött. Én azonban erősen kétlem, hogy a döglött sas tehet például arról, hogy Jókai Mór – Róza nevelőapja – „megszökött” egy nála 50 évvel fiatalabb színésznővel... Mindenesetre Feszty Árpád a két kitömött állatot kölcsönadta Dontáth Gyulának, aki Jókai és Feszty ötlete alapján alkotta meg Tatabányán a millenniumi emlékművet. A kitömött madarakról fennmaradt archív fotó is jól mutatja, hogy a szobrászművész a keselyű és a sas alapján mintázta a turult, amelynek még a szárnytartása is megegyezik az egyik modelljével. Így valószínűleg nem egy hivatalos turulrekonstrukció, hanem a két kitömött állat szoborváltozata készült el. 1896 óta a turulmadár számos ábrázolója – köztük a XII. kerületi is – ebből a turulábrázolásból merített ihletet. Ami pedig a turul valódi eredetét illeti, a legendás madár – a legújabb kutatások szerint – az altáj havasi sólyom.

Rojkó Annamária

„Emlékszem a szépasszonyok mosolyára”

Lőte Attila színművész több mint 60 évad után, december 22-én a *Mary Poppins* című musical végén elkészült a Madách Színház társulatától és a közönségtől is. A 87 esztendőes Jászai Mari-díjas művésszel – a Táncsics Mihály utca korábbi lakójával – a pályájáról, a kerületről és a családjáról beszélgettünk.

– Kérem, meséljen a családjáról: kitől örökölte azt az eleganciát, amely szinte minden szerepén óhatatlanul átsüt?

– A nagyapám, dr. Illyefalvi Lőte József nagyszerű ember volt, orvosprofesszor, bakteriológus, immunológus. A kolozsvári Ferenc József Tudományegyetem egyetemi tanára, dékánja, majd rektora. Hivatását később a Szegedi Tudományegyetemen folytatta. Kutatóorvosként Hógyes Endre és a híres berlini Robert Koch professzor munkatársaként dolgozott. Édesapám, dr. Lőte László is orvos volt, vidéki települések körzeti orvosa, aki pályafutása alatt közel száz csecsemőt segített a világra. Magam messze estem a felmenőim fájától, de azért egy halvány, másodlagos kötődést mégis érzek, mivel a legkedvesebb színpadi szerzőm is orvosnak készült, pszichológiai tanulmányokat folytatott – Anton Pavlovics Csehovot, a 19. század egyik legnagyobb drámaírójaként ismerte meg a világ.

– Egy országos hírű orvosdinasztia lezármazottjaként miért választotta inkább a színészmesterséget?

– A színház édesanyám pressziója volt, aki Mezey Máriaival, a később nagy karriert befutott színésznővel járt a Szegedi Tudományegyetem tanárképzőjébe, zongorázott is. Talán ez a fiatalkori barátság indította arra, hogy engem is erre a pályára tereljen. 1957-ben Garas Dezsővel, Harkányi Endrével, Medgyesi Máriaival, Láng Józseffel végeztem a főiskolán, Pártos Géza tanár úr volt az osztályfőnökünk. A főiskolán több nagyszerű darab mellett Szomorj De-



Kállai Ilona és Lőte Attila színművészek 1959-ben, a Magyar Rádió 1-es stúdiójában
• Fotó: Fortepan / Szalay Zoltán

zső *Incidens az Ingeborg hangversenyen* című vígjátékával arattunk zajos sikert.

– A diplomaosztó után azonnal a Madách Színházhoz került?

– Várkonyi személyesen hívott a Víg-színházhoz, Major Tamás pedig közvetítőn keresztül üzent, hogy szeretne leszerződtetni a Nemzeti Színházba. Végül úgy alakult, hogy Medgyesi Máriaival és Harkányi Bandival a debreceni Csokonai Színházhoz szerződöttünk, ahol főszerepeket is játszhattunk, és több műfajban kipróbálhattuk magunkat. Két évvel azután, hogy Mensáros László

és Márkus László Debrecenből visszajött Budapestre, a Madách Színház triumvirátusa – Vámos László, Ádám Ottó és Pártos Géza – engem is fölhozott. Ádám Ottó rendkívüli hatást gyakorolt rám. Együttműködésünk harminc éve alatt 29 olyan feladattal bízott meg a Madách Színházban, a Madách Kamarában és a Magyar Televízióban, amelyek az egész életpályám gerincét alkották. Már az első évben egymás után játszhattam el Trofimovot, az öregdiák szerepét a *Cserecsnyéskertben*, Szép Ernő *Vőlegényének* címszerepét a Ma-

dách Kamara Színházban, és nyáron, a Kőrszínházban Akhilleusz, Euripidész *Iphigénia Auliszban* című darabjában. Ő osztotta rám Szerebjakovot a *Ványa bácsiban*, és számos Shaw-darabban játszhattam a rendezésében. Talán a legnagyobb érdeme, hogy szinte a teljes Németh László-életművet televízióra alkalmazta. Kiemelkedő rendezésében, a *Villámfény* című darabban a falusi jegyzőt, az *Eklézsia megkövetésében* gróf Bethlen Miklóst, korának kiemelkedő politikusát alakítottam. Érdekes adománya a sorsnak, hogy visszavonulásakor Ádám Ottó – ismét a *Cseresznyés kertben* – Ljubov Andrejevna bátyját, az öreg Gajevet osztotta rám.

– Ön több mint hatvan éven keresztül maradt a Madách Színház tagja. Ma hogyan látja, ez a döntése valóban szerencsét hozott?

– Egymás után jöttek a hullámhegyek és hullámvölgyek. Tény azonban, hogy a televíziós munkákkal együtt eddig 210-220 szerepet játszottam. A legtöbb darabban Huszti Péter volt a partnerem, utána Psota Irén következett. Molière *Tudós nők* című vígjátékában szerepem szerint én voltam Henriette (Vass Éva) hősszerelmese, a három tudós nő pedig: Kiss Manyi, Psota Irén és Mezey Mária. Az 1960-as évek közepétől virágzott a színház. Előadások után együtt maradtunk a társulati büfében, beültünk egy körüti étterembe, vagy a FÉSZEK klubba jártunk, amelynek bárjában minden este jazz-zongorista játszott. Volt szerencsém két darabot is rendezni életemben. Nem tartom magam rendezőnek, de jó dramaturgiai érzékkel rendelkezem. Budaörsön a korábban általam játszott *Bolondok grófját*, Tatabányán pedig a *Magánélet* című darabot állítottam színpadra.

Énekelni már azelőtt is énekeltem, hogy 30 évvel ezelőtt a színházba beköszöntött a zenés korszak. A Jókai regényéből készült darab címszereplőjeként játszottam és énekeltem a *Bo-*

londok grófját a Kamaraszínházban. A *Yermában* is énekeltem, nem beszélve arról, hogy két nyáron keresztül *A mosoly országában* játszottam Hatfaludy Ferit Ágai Karola, illetve Németh Marika partnereként a Margitszigeti Szabadtéri Színpadon. Volt tehát zenei előéletem; a Rádióban és a fellépéseken is gyakran adtam elő szonókat. Nem csináltam ebből problémát, egyszerűen tudomásul vettem, hogy korunk elhozta a muscaldömpinget, amiben szerencsére még idős korom ellenére is akadt egy-két szerep a számomra.

– A koronavírus-járvány előtt még rendszeresen színpadra lépett.

– *A József és a színes szélesvásznú álomkabát* című Webber-musicalben Jákobot játszottam, az ősapát. Nem nagy szerep, de jelentős. Komoly drámai lehetőség rejlik abban a katarziszban, amit az apa az elveszettnek hitt kedvenc fia megtalálásakor érez. A *Mary Poppins*-ban kettős szerepem volt: Bumm tengernagy és a bankigazgató. E két darab mellett *Az operaház fantomjában* a leköszönő igazgatót alakítottam, és Porterhouse szerepét Ray Cooney „elpusztíthatatlan” *Páratlan páros* című vígjátékában.

– A magyar szinkron fénykorában neves filmszínészeknek kölcsönözte a hangját, aminek elismeréseként 2021-ben „a szinkronizálás területén maradandót alkotó” művészként szinkron életműdíjat vehetett át. A magyar változatokban kik szólaltak meg az ön hangján?

– Az embert érik váratlan örömök, ezek közé tartozott 2019-ben a Balassi-emlékérem, amelyet a magyar kultúra és az anyanyelv ápolásáért kaptam, és ilyen volt idén nyáron a szinkronizálásért odaítélt életműdíj is. Pályám során többek között Jean Marais, Marcello Mastroianni, Alberto Sordi, Vittorio Gassman, Charles Boyer, Sidney Poitier, Dick van Dyke és Maximilian Schell filmjeiben kaptam lehetőséget a főszerplő szinkronizálására.

– Az óév utolsó *Mary Poppins* előadása után milyen érzéssel búcsúzott a színpadtól? Ezután mivel tölti majd a szabad idejét?

– Teltházás nézőtér előtt megköszöntem a színház vezetőségének és Szirtes Tamás igazgató úrnak a lehetőséget. Természetesen tudomásul veszem, hogy minden ember életében elkövetkezik az utolsó időszak, de be kell valljam, tragikusnak érzem, hogy egy színész már nem élhet azért, amit annak előtte igaznak, hitelesnek és becsesnek tartott, miközben komoly felelősséget vállalt minden munkájáért; egyúttal hivatása gyakorlása során nemcsak magának, hanem talán a közönségnek is okozott néhány kellemes órát vagy néhány vidám percet. Elbúcsúztam a Madách Színházról, kedves kollégáimtól, a nálam sokkal fiatalabb kolléganőimtől és a közönségtől, akiket arra kértem, hogy szeressék továbbra is a nagybetűs színházat.

A színpadi szereplés mellett jó néhány éven keresztül írással is foglalkoztam, a Covid első hulláma idején jelent meg a *Maszk nélkül* című kötetem második, bővített kiadása. A könyvben színházi történeteket, epizódokat vettem papírra.

Amikor éppen nem írok, akkor olvasok; most éppen Kosztolányit és Tamási Áront.

– Milyen személyes emlékek fűzik egykori otthonához, a Várnegyedhez?

– 1986-tól harminc éven keresztül laktunk a Táncsics utcában, ezalatt patrióta vált belőlünk. A könyvemben is megemlékeztem a vár hangulatáról, a Tóth Árpád sétány fáirol és a gyönyörű kilátásról. Jól emlékszem a szembejövő szépasszonyok mosolyára, amiből észrevettem, hogy fölismertek, mert láttak valamiben, és akadt olyan idősebb úriember is, aki megszorongatta a kezemet, és örömét fejezte ki, hogy még létezem. A vári emlékeim ma is nagy örömet okoznak.

Rojkó A.

Egy tábla, és ami mögötte van

Ha az Attila út mesélni tudna, Babits Mihálytól Csontos Gyulán és Ferencsik Jánoson keresztül Ottlik Gézáig, sőt jóval tovább tartana a történeteinek sora. Néhány hete két újabb név került fel egy Attila úti homlokzatra. A 77. számú házon elhelyezett márványtábla Hetényi István közgazdász professzorra, egykori pénzügyminiszterre emlékezik, míg a hátoldal titkot rejt: felesége neve is bele van vésve. Lányukkal, Hetényi Zsuzsa Szépiró- és Füst Milán-díjas irodalomtörténésszel, műfordítóval, egyetemi tanárral beszélgettünk a család történetéről, hétköznapjairól, a tábláról és pályájáról.



– A Krisztinaváros legendárium a valaha itt élt emberek élettörténeteiből adódik össze. Az ön családja hogyan kapcsolódott a városrészhez?

– A háború után, amikor újjáéledt a város, anyai nagymamám úgy gondolta, hogy ő is újakezdi az életét, és önálló varrónőként – akinek szalonra is szüksége van – megvette ezt a háromszobás hallos lakást az Attila úton. Találtam egy fotót a Fortepanon, amelyen jól látszik a kibombázott épület. Nagyanyám rendbe hozatta az új otthonát, amit persze pár hónappal ké-

sőbb államosítottak. Nemrég, a felújítás során előkerült az 1913-ban épült ház központi porszívójának csatlakozócsonkjára, a bombázás során megégett küszöb, sőt a porcelánkád sorozama is, amiből kinyomoztam, hogy Leedsben gyártották, és a típus díjat nyert az 1893-as manchesteri világkiállításon. A nagymama továbbra is itt lakott – immár egy tanácsi lakásban – a lányával, édesanyámmal. Hozzájuk költözött be apám 1950-ben egyetlen bőrdönddel, tehát nem a pénzügyminiszternek volt ilyen nagy lakása. Az

államosítás után betelepítettek hozzánk egy társbérletet, akivel meglehetősen viharosan éltünk együtt. A lakás már csak kétszobás, mert amikor több év együtt lakás után a férjemmel elköltöztünk, apám a tanácsnak, vagyis a szomszéd kis lakásnak átadta a gyerekosztót.

– A lakásban rengeteg a könyv. Milyen kötetekből áll a családi könyvtár?

– Anyám, Révész Zsuzsa művészettörténész volt, a könyvek egy részét az ő gyűjteménye alkotja. A háború előtt az akkori urbánus, baloldali kultúr-

körhöz tartozott. Egy társaságba járt többek között Radnótival és Szerb Antallal, akiknek ma is őrzöm a dedikált köteteit. Anyám először színiakadémiára járt, nem végzett, de a szakmában mindenkivel pertuban volt. A háború után 1948-ban ő alapította a Mesebarlang Bábszínházat a Paulay Ede utcában, amelyből később létrejött az Állami Bábszínház. Az 50-es években a Magyar Rádióban dolgozott, műsorokat, hangjátékokat írt és szerkesztett. 1956 után nem kapott munkát, mert nem igazolt vissza a pártba. A 70-es években, nyugdíjba vonulása előtt a Szépművészeti Múzeumban dolgozott.

– Az édesapja is Budáról érkezett?

– Apám Pesten született, az Operaház közelében, de óvodába már Budára hozták. A Mészáros utcai Montessori óvodába és elemibe járt, a legjobb barátjával együtt. Ez egy reformelveken működő, kiváló intézmény volt, például sokat barkácsoltak. Amikor az alsó tagozaton megemelték a tandíjat, a barátja szülei jelezték, hogy ők nem tudják tovább állni a költségeket. Apám, tán hét évesen, bement az igazgatóhoz, és azt mondta, „nem igazság, hogy valaki azért ne járhasson oda, mert a családja nem tudja kifizetni az iskolapénzt”. Végül a barátja is járhatott tovább, sőt együtt mentek a ciszterci gimnáziumba – ez ugyan nem I. kerületben van, de azért Budán. A Szent Imrében tettek ügynevezett hadiérettségit 1944 tavaszán. A Hetényi család később Budára költözött, a Gellérthegy utca 29. számú szecessziós házat nagyapám építtette, az ikerház másik felét, a 31-et pedig ügyvéd barátja. Nagyapám, Hetényi Géza kétszeres Kossuth-díjas akadémikus orvos volt, róla nevezték el a szolnoki kórházat.

– Gyerekkorában igazán sokféle impulzus érte, kinek az indíttatására választotta a műfordítói pályát?

– A Krisztinaváros mindig egy nagyon kedves, bensőséges falu volt, és soha

nem volt egynemű. Az 1960-as évek eleje kiválóan alkalmas volt arra – ha az ember elég nyitott volt rá – hogy az iskolában megismerje a társadalmi rétegeket, hiszen a házmesterlánytól a kispolgár apuka fiáig mindenki egy osztályba járt. Fiús kislány voltam, a Vérmezőn nőttem fel. Volt egy ócska rollerem. A szüleim sosem ellenőrizték, hogy mit csinálok, egyetlen szabály volt, hogy sötétedésre haza kellett érnem. Gyerekkoromban megdöbbenve hallottam, hogy a pesti gyerekeknek a szánkózás azt jelentette, hogy elől ment egy szülő, és húzta a ródlit. Nekünk a tabáni „halálugrató” volt a szánkózás.

Apám mindig az Országos Tervhivatalban dolgozott, idővel elnökhelyettes lett, és egyetemi továbbképzésen mérnök-közgazdászokat tanított. Sokak kérdezik, hogy ugye a munka miatt alig jutott idő a családjára. Ez azonban nem így volt. Mindig vigyáztott rá, hogy a hétvégéket velünk töltsen. Elképesztő, hogy mennyit barkácsolt otthon, minden háztartási problémát megoldott. Engem is megtanított villanyt szerelni, csapot cserélni és falat fúrni, én pedig élveztem, hogy velem dolgozom.

A Kosciban (Kosciuszkó Tádé Általános Iskola) orosz tagozatra jártam, és az iskola mellett hegedülni tanultam. Felsősként rengeteget túráztunk, és minden évben a Bükkben sátoroztunk. Később a Radnóti Gimnáziumba jártam, orosz tagozatra, ennek köszönhetően hamarosan Szolzszenyicint kezdtem olvasni.

– Hogy került a '60-as évek végén Szolzszenyicin-kötet egy gimnazistához?

– A Kosciban is jól megtanultam oroszul, a Radnóti pedig már akkor is gyakorló iskola volt, így sorra jöttek a tanárjelöltek, akikkel az iskolán kívül is találkoztunk, és akikbe gyakran kicsit szerelmesek is voltunk. Ők meséltek nekem Szolzszenyicinről, és kölcsönadták a köteteit. Ki is nyílt a

szemem, és azért lettem műfordító, mert megtudtam, hogy van egy másik – nem „hivatalos” – orosz irodalom. Amikor beiratkoztam az ELTE-re, már tudtam, hogy Iszaak Babel műveiről írom majd a szakdolgozatomat. Évekig foglalkoztam vele, mert ő már az 1920-as években azt a konfliktust írta meg, hogy a szocializmus új gondolatai jónak tűnnek, de borzalmas, ahogy megvalósul, mert erőszakos diktatúra lesz belőle és vér folyik. És ez a kettő nem összeegyeztethető.

– Édesapja 1980-tól pénzügyminiszter volt. Egyiküknek sem adódott problémája abból, hogy ön a tiltott irodalommal foglalkozott?

– Nem tudta. 1986-ban szamizdatban jelent meg Bulgakov *Kutyaszív* című regénye a fordításomban, természetesen a nevem nélkül. Egy korabeli jelentésből nemrég derült ki számomra, hogy amikor a Galamb utcai „Rajk butik”-ban elkobozták a könyveket, ezzel a könyvvel lebukott a Katalizátor Kiadó is. Bulgakov művét egyébként Spiró György felkérésére a kaposvári színháznak fordítottam le korábban. Az előadást a most elhunyt Babarczy László rendezte volna, de nem engedélyezték.

Édesapám igazi technokrata, azaz szakember volt, akit pénzügyminiszterként a kettős bankrendszer és az új adórendszer egyik kidolgozójaként tartanak számon. Kádár János éppen 1986-ban váltotta le. A menesztés oka, hogy apám szakmai álláspontja szerint véget kellett volna vetni a nyugati hitelfelvételeknek. Kádár azonban arra hivatkozott, hogy a sör és a virsli továbbra is legyen ott minden hűtőszekrényben.

Menesztésekor édesapám 60 éves volt, tele energiával és munkakedvvel. Ismét tanítani kezdett az egyetemen, emellett 2001-ig pénzügyminiszteri tanácsadó maradt, és – mint korábban is – gyalog járt munkába az alagúton és a Lánchídon át. A miniszterség után



az Aegon Biztosító az igazgatótanácsa elnökévé választotta, és 2008-ban bekövetkezett haláláig bejárt az irodájába. Az Aegon és a Pénzügykutató egy emlékkötetet jelentett meg a halála első évfordulójára.

– Az elmúlt harminc évben sikerült megismertetni a magyar olvasókkal a „másik” orosz irodalmat?

– Rajtam nem múltott. A diploma átvétele után öt évig tanítottam a Móricz Zsigmond Gimnáziumban, majd egy év újságíróskodás után az ELTE-n helyezkedtem el, ahol ma is tanítok, és a 20. századi orosz irodalommal foglalkozom – elsősorban azon részével, amit régebben az egyetememen nem tanítottak. 25 éve működő műfordítói műhelyemnek különböző nyelvszakos hallgatók a tagjai. Eddig hét kötetben jelentettem meg az egyetemisták fordításait. Írtam monográfiákat, cikkeket,

elő- és utószavakat, irodalomtörténetet, kézikönyvet, szerkesztettem köteteket... Az irodalomtörténetben az elhallgattatott Paszternák, Bulgakov, Andrej Platonov vagy az emigráns Nabokov pályáját végre a megérdemelt terjedelemben mutattuk be. Nagy örömmre a közel ezer oldalas Nabokov-monográfiámért 2020-ban Szépirodalom díjjal tüntettek ki és a Műfordítói Egyesület alelnökévé választottak. Terveim szerint a következő könyvem a férjemről, Simon Markis irodalomtörténészről, műfordítóról szól majd. Markis orosz emigráns volt, akinek apját Sztálin kivégeztette, őt pedig száműzték – később sikerült távoznia a Szovjetunióból.

– Néhány héttel ezelőtt az édesapja emléktábláját a lakóházuk homlokzatán helyezték el. Úgy érzi, hogy ezzel a mozzanattal újabb történettel gyarapodott a kerület történelmi krónikája?

– Szerettem volna a család erős krisztinavárosi kötődésének, a szüleimnek emléket állítani. Mivel többszöri kérésre sem kaptam rá engedélyt az előző önkormányzattól, így 2011-ben házunk lakóinak hozzájárulásával és az Aegon támogatásával a kapualjban helyeztünk el egy emléktáblát. Ez most felújítva, a Fővárosi Kormányhivatal és a Budavári Önkormányzat engedélyével kikerült a homlokzatra.

Sokszor jutott eszembe, és bántott, hogy anyámnak nincs emléktáblája. Ő ugyanolyan fontos volt az életemben, mint az édesapám. Most, hogy az emléktáblát úgyis levettük, a márványtábla hátára fölvettem a nevét: „Révész Zsuzsa 1919–2000”. A feliratot senki nem fogja látni, de én tudom, hogy újra együtt vannak.

Rojkó Annamária

FELHÍVÁS

Üresen áll a lakása? Nem meri kiadni magánszemélynek? Nem tudja kiadni, mert külföldön tartózkodik?
Nem tudja kiadni, mert nem áll a rendelkezésére a felújításhoz, átalakításhoz szükséges összeg?

LAKÁSTULAJDONOSOK RÉSZÉRE

A Budavári Önkormányzat 2021-ben létrehozta a 100%-ban önkormányzati tulajdonú Budavári Lakásügynökséget, amely a kerületben – és a közeli kerületekben – üresen álló lakások tulajdonosaival szeretné felvenni a kapcsolatot.

A lakásügynökség úgy veszi bérbe a jelenleg üresen álló lakásokat, hogy azt viszontbérletbe adja a kerületben dolgozó közalkalmazottaknak, közszolgáknak, köztisztviselőknek – azaz olyan bérlőknek, akik az I. kerületért dolgoznak, de nem engedhetnek meg maguknak piaci árú albérletet a kerületben.

A lakásügynökség megbízható bérlő: nem halmoz fel tartozást, vállalja az eredeti állapot fenntartását, kezkesedik a lakás állapotának megőrzéséért. Az önkormányzati tulajdonban álló lakásügynökség a biztonságos bérbeadás szinonimája.

Amennyiben ön vagy lakótársa, ismerőse rendelkezik használható vagy kisebb felújítással használhatóvá tehető lakóingatlanlannal, kérjük, keressenek minket bizalommal!

Mindannyiunk érdekét és biztonságát szolgálja, ha kerületünk lakásai nem üresen állnak, hanem megbízható, a kerületért dolgozó bérlők laknak bennük.

Együttműködésüket köszönjük, a további információkért kérjük, keressék fel a honlapunkat, illetve keressenek minket a lenti elérhetőségeken:

weboldal: <https://budavar.hu/budavari-lakasugynokseg/>

LAKÁSBÉRLETET KERESŐK RÉSZÉRE

Ha ön állami vagy önkormányzati intézményben dolgozik, és az I. kerületben található a munkahelye, akkor önnek is érdemes felkeresnie a Budavári Lakásügynökség honlapját, illetve az ingatlan.com portált, ahol a lakáspiaci bérleti díjakhoz képest kedvezményes díjakon kínálunk lakásokat hosszú távú bérbevétele, pályázat útján.

Honlapunk elérhetősége:

<https://budavar.hu/budavari-lakasugynokseg/>

Az ingatlan.com portálon a Budavári Lakásügynökség hirdetései az alábbi linken érhetők el:

<https://budavarilakasugynokseg.ingatlan.com/>

Várjuk a jelentkezésüket pályázatainkra!

További információkért kérjük, keressenek minket az alábbi elérhetőségeken:

email: lakasugynokseg@budavar.hu

telefon: +36 20 314 5434

Szente András,
a Budavári Lakásügynökség vezetője

VÁRNEGYED • 2022. évi megjelenési dátumok

LAPSZÁM	LEADÁSI HATÁRIDŐ	MEGJELENÉS
3.	FEBRUÁR 16.	FEBRUÁR 24.
4.	MÁRCIUS 2.	MÁRCIUS 10.
5.	MÁRCIUS 16.	MÁRCIUS 24.
6.	MÁRCIUS 30.	ÁPRILIS 7.
7.	ÁPRILIS 20.	ÁPRILIS 28.
8.	MÁJUS 4.	MÁJUS 12.
9.	MÁJUS 18.	MÁJUS 26.
10.	JÚNIUS 1.	JÚNIUS 9.
11.	JÚNIUS 15.	JÚNIUS 23.
12.	JÚNIUS 29.	JÚLIUS 7.
13.	JÚLIUS 13.	JÚLIUS 21.
14.	JÚLIUS 27.	AUGUSZTUS 4.
15.	AUGUSZTUS 31.	SZEPTEMBER 8.
16.	SZEPTEMBER 14.	SZEPTEMBER 22.
17.	SZEPTEMBER 28.	OKTÓBER 6.
18.	OKTÓBER 12.	OKTÓBER 20.
19.	OKTÓBER 26.	NOVEMBER 3.
20.	NOVEMBER 9.	NOVEMBER 17.
21.	NOVEMBER 23.	DECEMBER 1.
22.	DECEMBER 7.	DECEMBER 15.

A Bécsi kapu

Egykor talán Toldi Miklós fegyverei díszítették, és ma is a Várnegyed egyik kapuja. Itt jutnak be a Széll Kálmán tér felől érkező BKV buszok is. A nagy múltú, de nem is olyan öreg Bécsi kapu története.

A Bécsi kapu (a török idején: Becs kapuszu), mint neve is jelzi, egykor a Bécs felé induló út kiindulópontja volt. A középkorban Szombat-kapuként (Porta Sabbati) is emlegették, mert a kapu belső oldalán szombat-ként tartották vásárt. Mivel a kapu belső oldalán szombat-ként tartották vásárt. Mivel a középkorban a Vízivárost Zsidóvárosként is ismerték, Zsidó-kapuként is emlegették.

Hogy a középkori kapu hogyan nézhetett ki, arra csak közvetetten tudunk már következtetni – a kapu területén ugyanis jelentős régészeti feltárást nem végeztek. Török kor végi, barokk korabeli rajzok, ábrázolások, térképek alapján a kapu a többi várbéli kapuhoz hasonlóan épült ki. A városfal vonalához képest, a jobb védelem lehetősége miatt, a kaput hátrébb húzták, így a támadók egy három oldalról körbevett „öbölben” találták magukat. A belső oldalt toronnyal is megerősítették, ennek aljában nyílt a kapu. Ezt a szerkezetet a későbbiekben még a külső oldalon is megerősítették, de ezeknek az elővédműveknek mára nyoma sem maradt. A török idején fegyverekkel és harci szerszámokkal díszítették fel: ezeket a magyarok Toldi Miklós, míg a törökök saját hősök, Gürz Eliász baba fegyvereiként azonosították. A tárgyak a 18. század során vesztek el végleg, ma már csak a korabeli krónikák őrzik az emléküket.

A középkori kaput a török kor után, 1723-ban újabbal váltották fel. Ezt 1850-ben cserélték le egy következőre, de ez elég rövid életűnek bizonyult: már 1896-ban, a milleniumi ünnepségek évében elbontották. Több évtizeden át nem állt itt semmilyen kapuépítmény.



Az 1910-es évekre datált felvételen semmilyen kapuépítmény nem látható
• Fotó: [fortepan.hu/Schmidt Albin](http://fortepan.hu/Schmidt%20Albin)

Az 1936-os kapu tervezője Kismarty-Lechner Jenő (1878–1962) magyar építész, Lechner Ödön unokaöccse volt. Építési pályáját még Hauszmann Alajos irodájában kezdte, majd a Műegyetemen és a Képzőművészeti Egyetemen is oktatott. Sáropataki tanítóképző iskoláján még jól érződik a pártázatos (a homlokzatot hangsúlyosan lezáró, általában festett mellvédés) reneszánsz építészet hatása. Jelentős munkái közé sorolható a Fiumei úti Nemzeti Sírkertben Jókai Mór síremléke, a budapesti Rezső téri templom, de dolgozott a Magyar Nemzeti Múzeum restaurálásán is. Ő tervezte a pesthidegkút-remetekertvárosi ún. smaragd templomot is. Építészeti pályája mellett szakirodalmi alkotómunkája is jelentős, köztük a négy kötetes *Építési Enciklopédiával*. 1930-ban Corvin-koszorúval tüntették ki.

Buda 1686-os felszabadulásának 250. évfordulóján, 1936-ban avatták fel az új, ma is álló Bécsi kaput. Ez a kapu tehát, bár eredete a középkorig nyúlik vissza, anyagában nem középkori, inkább csak megidézője a korábbi építménynek.

1936. szeptember 2-án avatták fel a belső oldalon Ohmann Béla szobrát. A levéltár oldalában egy előrelépő, mozgásban ábrázolt anyagal bronz

alakja látható, kezében apostoli kettős keresztrel. Mészkö talapzatán a felirat: „BUDA REGIA EX SERVITUTE IN LIBERTATEM RESTITUTA AD MDCLXXXVI”, azaz: „Buda királyi vára a szolgaságból a szabadságba visszahelyezve az Úr 1686. évében”. A másik oldalon a felirat: „Budavár felszabadításának 250. évfordulóján emelte a székesfőváros”.

A szoborral átellenben, a meredek védőfalon egy díszes, nagybetűs feliratot

láthatunk: „IN MEMORIAM HEROUM CHRISTI ANORUM PRO URBE BUDA MORTUORUM - ANNO MDCLXXXVI”, vagyis: „A Buda városáért meghalt keresztény hősök emlékére – 1686”.

A várfalra felvezető lépcső fordulójában egy mécsesstartót is találhatunk, az 1686-os és 1936-os évszámokat megformázó rács védelmében Buda címerét ábrázoló márványlappal. A címer alatti és feletti felirat: „Virtuti triumphanti sacrum”, azaz „a győzelmes vitézségnek szentelve”.

Szerencsés elhelyezésének, a fal mélyébe süllyesztésnek köszönheti jó állapotát a kapu külső oldalán, a várfalon elhelyezett Kovács Margit-kerámia-



Kovács Margit kerámiaja • Fotó: a szerző felvétele



Az új Bécsi kapu 1936 körül
• Fotó: [fortepan.hu/Friss Ildikó](http://fortepan.hu/Friss/Ildikó)

miaalkotás. Az alkotás az itteni Ostrom utcára utal, a járdáról nehezen kibetűzhető felirata: „neve Buda vára ostromának emlékét őrzi”. Valóban, a közeli várfalszakaszon törtek be először a vár területére 1686-ban.

A kapu tetejére nemcsak fel tudunk menni, ez egyben gyalogosátjáróként is szolgál a levéltár mögötti Bástya sétány és a Babits Mihály sétány között. Innen szép kilátás nyílik a Bécsi kapu tér és a város felé is.

PG



Második világháborús sérülésekkel
• Fotó: fortepan.hu/Military Museum of Southern New England

Rendhagyó óra

A Facultas Humán Gimnázium diákjai látogatásával zárt Forrai Ferenc grafikusművész *Négyszöglet – Budapest* című kiállítása a Virág Benedek Házban. Az alkotó maga vezette körbe az érdeklődő diákokat, és beavatta őket színekből és geometriai formákból felépülő vizuális rendszerébe. Kezdetben volt négy pont, aztán őket összekötve merőleges és függőleges vonalak, metszéspontok, majd megjelentek a színek: sárga, piros, zöld, kék, fekete. Ezeket az alapszíneket egyszerű geometriai formákba öntve jött létre egy logikus és asszociatív világ, amely alapját képezi az irodalmi idézeteket feldolgozó sorozatnak.

Izgalmas és gondolatébresztő utazás volt ez a diákoknak egy rendhagyó óra keretében, kilépve a tanteremből, át lépve az alkotás terébe. Felfedezheték, hogyan válhat a szöveg képpé, a gondolatok, érzések pedig absztrakt geometriai kompozíciókká.

Forrai Ferenc most zárult kiállítását az elmúlt 3 hónapban több műfajt is megszólító kapcsolt programok kísérték. Darázs Ádám és zenésztársai előre kiválasztott képek alapján improvizáltak, grafikus kottaként használva fel azokat. Juhász Anna rendhagyó irodalmi utazásán megható és érdekes történetek elevenedtek meg írókról, költőkről és Budapest-

ről. Az *5mondatok* szerzőpárosa, Tóth Réka Ágnes és Simon Márton felolvasóestjén a kiállítótér maga alakult át. Ahogy a városban haladva zajok, beszédek, szófoszlányok vesznek körül minket, úgy a költőpáros ezeket az elemeket beépítve játszott a kiállítótér helyiségeivel, arra ösztönözve a résztvevőket, hogy a helyüket változtatva hallgassák a verses töredékeket. Képes Gábor költő és a Víziváros szerelmese felolvasóestjén saját verseit költöztette át egy röpké órára a Tabánba. Dúzsi Bence borász borkostolóján pedig láthattuk, hogy a szín és forma párhuzamba állítható a különböző borok sajátosságával.





Fotók: Bankó Gábor



MÁRAI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI HÁZ

1013 Budapest, Krisztina tér 1. | <https://www.facebook.com/maraisandorkult.kozpont> | Információ: 06 20 264 1134

2022. február 18. péntek, 19.00
LÁTHATÁRON CSOPORT
 – *Hagyaték* című színházi előadás



MARTIN MILLER: A TEHETSÉGES GYERMEK IGAZI DRÁMÁJA ÉS ALICE MILLER ÍRÁSAI ALAPJÁN

A világhírű gyermekkor kutató, Alice Miller és fia, a szintén pszichológus Martin Miller kapcsolatát bemutató *Hagyaték* című darabot Martin Miller 2013-ban íródott és 2019 áprilisában magyarul is kiadott könyve ihlette, ami édesanyjának a rekonstruált életrajza, valamint saját gyerekkorának leírása. Ebből a közzelfogás számára eddig teljesen ismeretlen kép rajzolódik ki az elismert pszichológusnőről. Szeretnénk megvizsgálni, milyen folyamatok játszanak abban szerepet, hogy egy zseniális, éleslátással bíró anya nem képes rálátni saját cselekedeteire, és nem képes érzékenynek lenni saját gyermekére. Urai lehetünk-e önmagunknak valaha,

vagy múltunk foglyai maradunk, akármit is csinálunk? Szülőként el tudjuk-e engedni a gyerekeinket,

képesek vagyunk-e önmagunkat túllépő, meghaladó szeretetre? Mi segítheti a változás folyamatait? Az előadás az egyéni, családi és társadalmi traumák, valamint feldolgozásuk módját kutatja, a jelenből indulva villantva fel a múlt képeit. A történet különböző tereken és korokon át, különböző szereplőket megelevenítve és az olykor eltérő narratívákat ütköztetve, mozaikszerűen bomlik ki. Színészek: Feuer Yvette és Rába Roland
 Az előadás hossza: 60 perc
 Az előadást 16 éven felüli nézőinknek ajánljuk!
 Jegyárak: felnőtt 2500 Ft, diák/nyugdíjas 1500 Ft.
 I. kerületi kártyával a helyszínen, készpénzben, 2000 Ft.
 A rendezvény kizárólag védettségi igazolvánnyal látogatható.

2022. február 20. vasárnap, 11.00
BEETHOVEN+

Folytatódik az ország egyetlen fortepiano koncertsorozata. A februári matinén a legismertebb magyar fortepianista lesz Rohmann Ditta vendége. Somlai Petra Hollandiából érkezik erre a koncertre, hogy az egyik legismertebb Beethoven-művet, az *Appassionata* szonátát megszólaltassa. A két művész először játszik együtt, az *Á-dúr* csellószonátát ismerhetjük meg olvasatukban. Családi koncertsorozat lévén, bátran jöhetnek a kisebbek is. Belépő: 3000 Ft, elővételben a Tixa oldalán, illetve készpénzért az esemény napján, a helyszínen válthatók. A rendezvény kizárólag védettségi igazolvánnyal látogatható.



Keddenként 09.00–10.00
RTM – HASIZOM-REGENERÁLÓ TRÉNING

Bejelentkezés: zsofi@kangatraining.hu
 vagy a +36 30 438 8554 telefonszámon.

Kedd, csütörtök 17.00–18.00;
szombat, péntek 9.00–10.00
ALAKFORMÁLÓ KONDITORNA

A jó erőnlét, a hajlékonyság, az egészség és a harmónia érdekében

különbféle izomgyakorlatok erősítését végezzük minőségi, a Kárpát-medence kincsesládájából merített zenére.

Minden korosztálynak!

Vezeti: Tóth Ildikó,

Harangozó-díjas táncművész.

Belépő: 1500 Ft

Hétfőnként 9.00–10.00

TORNA NEM CSAK SZENIOROKNAK!

Gerinctorna alapú mozgástréning a 60 feletti életkor tipikus betegségeinek figyelembevételével, megelőzve főként az izomtömeg megőrzését, a keringés javítását, a csontritkulás lassítását.

Kellemes tempójú, erősítő,

mobilizáló torna, ami számos elemet

felhasznál a különböző

mozgásformákból (jóga,

gimnasztika, természeti táncok,

funkcionális tréning), adaptálva

tempóban és erősségben a résztvevők

fittségi és ügyességi állapotához.

Oktató: Szabó Nikolett, személyi edző,

gerinc és pre-postnatális

(szülés előtti-utáni) tréner,

jóga- és polinéztánc-oktató.

Bejelentkezés minden alkalommal

szükséges:

szaniki@gmail.com/

vagy +3670 624 6083

Hétfőnként 18.00–19.30 (kezdő),

szerdánként 19.30–21.00

TAHITI TÁNC

Ez a táncóra azoknak a nőknek szól, akik szeretnék a polinéz szigetvilág életvidám, energikus táncaival megismerkedni.

A nőies szépség kifejezésének

új formáját tanulhatja meg az, aki

kitartóan jár az órára.

Belépő: 3500 Ft/alkalom.

Bővebb információ:

info@tahititanc.hu

és www.tahititanc.hu

Péntekenként 16.30–18.00

„A ZENE ÖRÖK, A TÁNC ÖRÖM”

– ÖRÖMTÁNC IDŐSEKNEK

Az örömtánc nem társastánc

időseknek, nem is tánciskola, hanem

közösségi társasági tánc.

A koreográfiák egyszerűek, könnyen

megjegyezhetők, nincsenek bennük

hirtelen mozdulatok. Kíméletes

mozgásforma, amely figyelembe veszi

a korosodó szervezet sajátosságait.

Nem szükséges táncpartner,

sem előzetes tánc tudás.

Folyamatosan, bármikor

lehet csatlakozni.

Bővebb információ:

Drimál Andrea, +36 30 231 2150

Csütörtökönként 18.30–19.30

HATHA JÓGA 40+ KOROSZTÁLYNAK

Minden ember megérdemli

a testi-lelki nyugalmat, az erőt,

amit megkaphat a jóga

gyakorlása által.

A követők idős korban

is hajlékony, egészséges

testnek örvehetnek.

A test a lélek temploma,

vigyázni kell rá!

Óradíj: 2000 Ft

Bővebb információ:

Hidvégi Eszter jógaoktató,

tel.: + 36 30 971 0055

Péntekenként

KEREKÍTŐ FOGLALKOZÁS

VAJAI FLÓRÁVAL

10.30: Kerekítő Manó torna

(1–3 éveseknek)

11.30: Kerekítő mondókás móka

(0–3 éveseknek)

A Kerekítő Manó torna 40-45 perces

foglalkozás 1–3 éveseknek. Kerekítő

Manó bábos jelenete, majd

a korosztály igényeihez igazodó

mondókák, játékok után a foglalkozást

új dolgok kipróbálására alkalmas,

tornaszerez játéktérrel zárjuk.

A Kerekítő Mondókás móka

30 percnyi foglalkozás, mókázás népi

mondókáink, dalaink és játékaink

felelevenítésével, 0–3 éveseknek.

Kerekítő Manóval itt is lehet találkozni.

Erre a foglalkozásra szeretettel várjuk

a legkisebb, pár hónapos babákat

és szüleiket is.

Bejelentkezés és további információk:

vajai.flora@gmail.com

A foglalkozásra csak

a legelső alkalom előtt szükséges

bejelentkezni.

Belépő: 1 900 Ft/alkalom;

8 500 Ft/5 alkalmas bérlet

2 vagy több gyermek esetén

testvérjegy váltható

900 Ft-os áron.



JÓKAI ANNA SZALON

1011 Budapest Iskola utca 28. | jokaiannaszalon@budavar.hu
facebook.com/jokaiannaszalon

Február 17., 18.30 CSALÁDBAN MARAD – TALÁLKOZÁS NYÁRY LUCÁVAL ÉS NYÁRY KRISZTIÁNNAL

Sorozatunkban olyan családtagokat ültetünk egymás mellé, akik közül az egyik, néha akár mindkettő valamilyen módon kapcsolódik az irodalomhoz.

Beszélgetünk könyvekről, családi kapcsolatokról, a minket körülvevő világról és mindarról, ami színesebbé, jobbá teheti a mindennapokat.

Nyáry Luca író, slammer és Nyáry Krisztián író, irodalomtörténész, könyvkiadó lesz a vendégünk.



Fotó: Szalmás Krisztina

Moderál: Szekeres Nikoletta.
Belépődíj: 1000 Ft, I. kerületieknek 600 Ft. Belépődíj a helyszínen vásárolható.
Maszk és oltási igazolvány kötelező!

Február 18., 18.30 ESTI ISKOLA – TÖRTÉNELEM MÁSKÉPP A VÁROS OSTROM UTÁN: NŐI SORSOK BUDÁN

A beszélgetés szokatlan nézőpontból, női szemszögből mutatja be, hogyan

élték meg a nők az ostromot, és mi lett velük az ostrom után 1686-ban és 1945-ben, továbbá milyen szerepet játszottak a város újraépülésében.



A hadi események bemutatása helyett a mindennapi élet olyan kérdései kerülnek előtérbe, mint a romeltakarítás, élelem- és vízszerezés, lakáskörülmények, gyermeknevelés, hitélet, betegségek és járványok.

Beszélget:
Géra Eleonóra
és Ablonczy Balázs

Péntekenként 10.30-tól 12.00-ig LÉLEKSIMOGATÓ FOGLALKOZÁS

Rák Kati színművésznő programja, ahol játékos gyakorlatok kíséretében, egymásról és magunkról beszélgetve együtt, közösségben juthatunk még közelebb történeteinkhez.

A belépés ingyenes.



Ingyenes lelkisegély-szolgálat

Amennyiben úgy érzi, hogy segítségre van szüksége, a hét minden munkanapján kérhet támogatást. Aki azt tapasztalja, hogy eluralkodik rajta a félelem, szorongás, pánik, frusztráció, düh, kontrollvesztés és a negatív gondolatok, vegye fel velünk a kapcsolatot, hívjon telefonon, segítünk! Szolgáltatásunk segítő, támogató beszélgetésre ad lehetőséget szakemberekkel.

Elérhetőségünk:

Reményik Ildikó,
tanácsadó szakpszichológus:
Tel.: 06 20 535 1400,
hétfő: 11.00–13.00,
kedd: 11.00–13.00,
péntek: 14.00–15.00

VIRÁG BENEDEK HÁZ

1013 Budapest, Döbrentei u. 9. | viragbenedekhaz@budavar.hu
<https://www.facebook.com/pg/viragbenedekhaz>

Április 10-ig
HIÁNYZÁSRA KIJELÖLT HELY
– Tandori jelenléte(i)
 (kiállítás)

A magyar irodalom és kultúra ötven éven át tartó kiemelkedő életművét mutatja be a közelmúltban elhunyt Tandori Dezső és Tandori Ágnes első retrospektív kiállítása. Az egymásba nyíló terekbe installált tárlaton keresztül a költő életművének „feltételes megállóiba”, és a világtól elzárt Lánchíd utcai lakása mikrokozmoszába nyer betekintést a látogató.
 A belépés ingyenes!

2022. február 13., vasárnap, 16.00
„MINDEN. MEG: VOLT.”
HAGYATÉK – ÖRÖKSÉG?
– BEFEJEZETTSÉG?
Beszélgetés a Tandori-hagyatékról

Tandori Dezső 2019-es, majd felesége és alkotótársa, Tandori Ágnes 2020-as halála után az egyik legnagyobb és legfontosabb kérdés Tandori művészeti hagyatékának sorsát érintette: hová és hogyan kerülhet a XX. századi magyar irodalom egyik legfontosabb irodalmi életművét felölelő együttes? Hogyan őrizhető meg a Tandori sokirányú és több évtizeden át egyforma intenzitással művelt tevékenységeit dokumentáló örökség egysége, hitelessége, egységisége?
 A Tandori-hagyaték sorsáról beszélgetünk a befogadó intézmények (az írói könyvtárat befogadó Apor Vilmos Katolikus Főiskola, valamint az irodalmi

hagyatékot gondozó Petőfi Irodalmi Múzeum) munkatársaival, a téma szakértőivel.
 A belépés ingyenes!

2022. február 19. szombat,
17.00–21.00
BUDAVÁRI FARSANGI UTCABÁL



a Virág Benedek Ház udvarán Farsangi kavalkád kicsiknek és nagyoknak, forralt borral, jó hangulattal és maszkabállal. Délután öt órától a HolddalaNap zenekarral kedveskedünk a gyerekeknek, este hét órától pedig Pribojcski Máttyás, aki ezúttal *Jumping Matt and his Combo* nevű formációjával fokozza a hangulatot. Megjelenés – lehetőleg – jelmezben!

17.00
HOLDDALANAP ZENEKAR

A zenekar elsősorban saját dalokat öltöztet közös zenei tudásukból szőtt ruhába. A hazai népzene az otthona mindegyiküknek, a zenekar tagjai e forrás vizein nevelkedtek. Azután, ki-ki a maga élete, útja szerint: a régi-zenei, a balkáni, perzsa, latin-amerikai, s talán a csapatból a legtöbben a flamenco hangszerekkel/hangképzéssel, dallamvilággal kötöttek mélyebb ismeretséget.



A hangszerelés is népzenei, régi zenei jellegű: akusztikus hangszerekkel muzsikálnak. A zenekar minden tagja énekel, ez a többszólamúságnak tág teret teremt.

19.00
PRIBOJSZKI MÁTYÁS
ÉS A JUMPING MATT & HIS COMBO

A *Jumping Matt & his Combo* név utal a frontember, Pribojcski Máttyás becenevére, valamint a zenekar egyedi zenei stílusára, ami egészen sajátos, szűk műfaji keretek közé nehezen szorítható, alapvetően vidám, improvizációkkal teli, igényes blues zene boogie-woogie és rock and roll elemekkel, mindez finoman megspékelve soul és funky érzésekkel.

A belépés díjtalan.

A rendezvény kizárólag védettségi igazolvánnyal látogatható.



VÍZIVÁROSI KLUB

1015 Budapest, Batthyány u. 26. | <http://www2.budavar.hu>
info.vizivarosi.klub@gmail.com | <https://www.facebook.com/vizivarosiklub>

2022. február 18., 16.00 BUDAVÁRI KÉZFOGÁS TESTVÉRVÁROSI EGYESÜLET KLUBDÉLUTÁNJA

A Budavári Kézfogás Testvérvárosi Egyesület minden hónap 3. péntekén 16 órától várja az érdeklődőket. A februári 18-i klubnap témája a műemlékvédelem: Hild Csorba Bernadett előadása öt első kerületi műemléki helyreállítás meglepetéseiről, vetített képes érdekességek a Mátyás templom, Pest-Buda Szálló, Kapucinus u.–Pala u. sarok, Mesemúzeum, Krisztinavárosi plébánia épületeiről.

Állandó programok

Hétfőnként 17.00–18.00 AGYAGOZÁS GYEREKEKNEK

A foglalkozást Sztankay Bedők Bea keramikumművész vezeti. A részvétel négyéves kortól ajánlott. Részvételi díj: 1500 Ft/óra + anyagköltség
 Jelentkezés: info@lilisuli.hu,
 +36 30 982 0392

Keddenként 18.00–20.00 „ARTMENŐK”

Az ArtMan Egyesület 18–30 éves, fogyatékossgal élő és ép fiatalokat vár a mozgáscsoportjába. A foglalkozás célja, hogy olyan előadó-művészeti programot biztosítson az érdeklődőknek, ami által, a mozgáson keresztül, a látogatók jobban megismerhetik

Fotó: Csányi Krisztina



önmagukat, kortárs közösségben lehetnek és gazdagodhatnak egymás tapasztalataiból. Jelentkezés: Kopeczny Kata, +36 30 307 8734, artman.dance@gmail.com
 A részvétel ingyenes.

Csütörtökönként 17.00–18.00 MERIDIÁN 3 - 1 - 2 TORNA

A gyakorlatok rendszeres végzésével sokat tehetünk egészségünk



javításáért, mivel jótékonyan hatnak a testre, a lélekre és a szellemre is. Folyamatos csatlakozási lehetőség! További információ: <https://www.312.hu/>
 Információ: Kiss Ágnes, +36 70 210 4706, kagnes22@gmail.com
 A részvétel ingyenes.

Minden szerdán és pénteken 10.00–11.00 GERINCTORNA IDŐSEKNEK

Az órák fő célja a helyes testtartás kialakítása, a testtudat fejlesztése, az erő és rugalmasság megőrzése. Vezeti: Mándli Monika sportoktató. Jelentkezés: mandlimoni@gmail.com
 Regisztráció minden alkalommal szükséges!
 Részvételi díj: 1300 Ft/alkalom.

Hirdetésfelvétel
kizárólag:

varnegyed@gmail.com

TÉR-KÉP GALÉRIA

1016 Budapest, Krisztina körút 83–85. | terkepgaleria@budavar.hu
<https://www.facebook.com/pg/terkepgaleria>

2022. február 10.–március 4.
KISS ZOLTÁN: HIDEG MÁGLYA
 kiállítás

Megnyitó:

2022. február 10. 18:00 óra

Megnyitja:

Nagy Zopán költő, fotográfus

Kiss Zoltán 1994-óta kiállítóművész. Témái, mint a *Kontrapunkt*, *Vonalkultusz*, *Tércsomók* és *Térszövetek* festménysorozatokká összeállva határozott, következetes utat járnak végig.

A Tér-Kép Galériában bemutatandó *Hideg máglya* című sorozata vegyes technikával készült tempera- és akrilfestmények.

Kiss Zoltán: „Az informel művészet érdekel. Ösztönös típus lévén ebből nem engedek, egy bizonyos „minimumon” szándékozom dolgozni, és nem lemondani semmilyen problémáról, ami ezen a minimumon jelentkezik – lehetőleg



nem próbálom megoldani azokat, mivel integráns részei ennek a munkának (talán a lényege, talán az egzisztálásnak). Tudatos választásról van szó: léteznek elfogadható kivezető utak a folyamatos morális krízisből, legyen az akár a kreativitás, akár az intellektualizmus,



de mindezek fölött van számomra maga a küzdelem. Alkotói felfogásomat az egyéni kifejezésmód – expresszív, non figurativitás – jellemzi. Jól kitapintható művészetemben az olasz nagy mesterek: Afró, Vedova, illetve tanárain művészeti hatása: Benedetti, Spoldi, Di Jorio. A képkalkotásomban az informel formák rajzossága elegyedik a használt színek szimbolikájával. Munkáimon a káosz kimerevített képeit látjuk, annak fontos csomópontjaival, ahová a mozgások beérkeznek, és kicserélik egymás között energiáikat”.
 Kurátor: Serényi H. Zsigmond

HAHÓ, ITT A CZAKÓ!

Czakó utcai Sport- és Szabadidőközpont

NYITVATARTÁS

November 1.–március 31.:

Hétfő–péntek:

7.00–20.00

Szombat:

8.00–19.00

Vasárnap:

8.00–18.00

A sportközpont nyitvatartási ideje a korcsolyapálya működése alatt, 2022. 03. 14-ig változik:

Hétfő–péntek: 07.00–21.00

Szombat–vasárnap: 10.00–21.00

- A Sportközpontba 1 fő pályamunkást keresünk.

Érdeklődni a Sportközpontban lehet
 Vékásné Dobos Zsuzsanna igazgatónál.
 Tel.: +36 20 953 0880

INGATLAN

A BakosLak Ingatlan készpénzes ügyfelei részére eladó és igényes, kiadó ingatlanokat keres azonnali fizetéssel. BakosLak Ingatlan, I. ker. Batthyány utca 32. Tel.: 326 0618, 06 20 974 0571.

SZOLGÁLTATÁS

Villanyszerelés azonnal!

Hibaelhárítástól a teljes felújításig, Elmű-ügyintézés.

Petrás József villanyszerelő mester, tel.: +36 20 934 4664, 06 1 246 9021.

Bejárónőt felveszek napi 6 vagy 8 órás munkaidőre, a Batthyány térhez közeli lakásba. Tel.: 06 30 900 71 62.

Lakásfelújítás: szobafestés, tapétázás, mázolás, parkettakerakás, -javítás, -csiszolás, vízszelvényezés, csempézés, villanyszerelés, ajtó- és ablakcsere, kőműves- és asztalosmunkák, takarítás – garanciával. Halász Tibor generálkivitelező, telefon: 06 1 202 2505, 06 30 251 3800.

VILLANYSZERELÉS: elektromos hálózat kiépítése, korszerűsítés, kisebb munkák (pl. lámpák cseréje, fi-relé beépítése stb.), hibaelhárítás: 06 30 235 34-11.

Ha ön magányos, nincs senkije, akkor rám van szüksége. Fialat hölgy vállal idősgondozást, takarítást, bevásárlást, orvoshoz kísérést és minden mást, amire szüksége van. Amiben tudok, segítsek önnek.

Várom a hívását. Elérhetőségem: 06 70 338 1276.

RÉGISÉG

Nerc-, róka- és mindenfajta szőrme**bundát** vásárolok, teljes ruhanemű-hagyatékot, kiegészítőket. Tel.: 06 20 229 0986.

HENK ANTIQUTAS,

Krisztinaváros, Mészáros u. 8. Nyitva: H–P 10–18h. Tel.: 06 20 933 1413, henkvilmos@gmail.com

Zsigmond Mihály, az ön megbízható partnere antik bútorokat, festményeket, herendi, Zsolnay porcelánt, könyveket, hanglemezeket, bizsukat, órákat, szőnyeget, retró tárgyakat, mindenféle lakásdekorációs tárgyat, hagyatékot (felújítandót is) vásárol készpénzért, a legmagasabb áron, diszkrécióval. Tel.: 06 70 600 1727.

EGÉSZSÉG

Szakápolás, gyógytorna, **rehabilitáció**, gondozás akár 24 órában, mindez otthonában. Telefon: 06 30 247 1095.

Házhoz megyek! **Fogsor** készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06 20 980 3957.

Gyógypedikúr. Szeretettel várom esztétikai vagy gyógypedikúrre a Showhaj Studio szépségszalona: Szathmári Katalin Henrietta, tel: 06 70 422 8410, cím: Showhaj Studio szépségszalona, Mészáros utca 14.

KÖNYVTÁR

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár
Márai Sándor Könyvtára
(I. Krisztina krt. 87–91.)

Hétfőn, szerdán és pénteken
13–19 óráig,
kedden és csütörtökön
10–16 óráig
várjuk látogatóinkat.

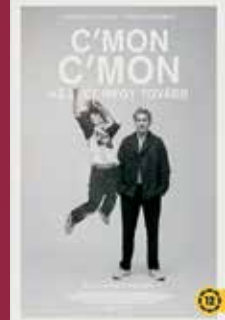
Új könyveinkről Facebook-oldalunkról is tájékozódhatnak:
[facebook.com/Fszekmarai](https://www.facebook.com/Fszekmarai)

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Tájékoztatjuk kedves hirdetőinket, hogy csak olyan kereskedelmi közleményt (hirdetést) áll módunkban elfogadni, amely nem sérti a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól, a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról, valamint a sajtószabadságról és a médiatartalmak alapvető szabályairól szóló törvény előírásait. Politikai hirdetéseket kizárólag a hivatalos kampányidőszakban jelentetünk meg. A kiadó fenntartja magának a jogot, hogy egyes hirdetések megjelenését indoklás nélkül megtagadja.

Tabán ARTMOZI

VÁRHAÓ FILMEK A TABÁN MOZIBAN:



HELYÁR: 1500 FT | DIÁKJEGY 1200 FT | 60 ÉV FELETT 1200 FT | AJÁNDÉKJEGY: 1600 FT
I. KERŰLETI DIÁKOKNAK ÉS I. KERŰLETI 60 ÉV FELETTIEKNEK 50% KEDVEZMÉNY 17:59-IG
Teljes moziműsor: tabanartmozi.hu | facebook.com/tabanartmozi | I. Krisztina körút 87-89.
A műsor változását fenntartjuk.



Nemzetközi alkotás Nemzetközi alkotás Nemzetközi alkotás Nemzetközi alkotás Nemzetközi alkotás Nemzetközi alkotás Nemzetközi alkotás

Házasság Hete Buda szívében!

A gyerekkor hatása a párkapcsolatra

címmel Varga Attila és Kata,
háromgyermekes házaspár,
a 2=1 Családsegítő és Házas-
misszió munkatársai tartanak
előadást a **BudaSzíve** baptista
gyülekezetben.

Helyszín: **I. ker. Dezső u. 12/B.**
Időpont: **2022. február 13.,
vasárnap 16:30.**

**Szeretettel várunk
minden házast és nem
házast érdeklődőt!**

Gyermekfelügyeletet biztosítunk.
www.facebook.com/budaszive



„Maradjunk együtt!”

1016 Budapest Róka u. 5.
061-290-43-51
0670-9418-940
0630-9310-953

SZALAGFÜGGÖNY TISZTÍTÁS, GYÁRTÁS

www.fortunalamella.hu

Roletta, relaxa, redőny, szűnyogháló, napellenző gyártás és javítás.
Ablakfóliázás

Széles szín- és anyagválasztékkal rendelkezünk és termékeinkre garanciát vállalunk.

Kerületi megrendelőinknek 10 % kedvezményt biztosítunk!

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

szén-monoxid-érzékelő készülék igénylésére 2022. évre

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) polgármestere az Önkormányzat képviselő-testületének a szén-monoxid-érzékelő készülék igénylésére vonatkozó feltételekről szóló 19/2019. (XII. 16.) önkormányzati rendeletében (a továbbiakban: Rendelet) foglaltak alapján pályázatot ír ki

szén-monoxid-érzékelő készülék igénylésére

az Önkormányzat költségvetésében előirányzott összeg erejéig.

Lakáscélú rendeltetési egységenként egy pályázat támogatható, és egy pályázó öt év elteltével nyújthat be újabb pályázatot a szén-monoxid-érzékelő készülék cseréje iránt.

Pályázatot nyújthat be: Budapest I. kerületben lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező természetes személy, ha a háztartásában az egy főre eső jövedelem nem éri el az öregségi nyugdíjminimum négyszeresét, egyedülálló személy esetén az ötszörösét.

A pályázat célja: a szén-monoxid-mérgezés megelőzése, a lakosság biztonságérzetének javítása szén-monoxid-érzékelő készülék biztosítása útján.

A támogatás vissza nem térítendő természetbeni támogatás.

A pályázati felhívásban nem szabályozott kérdésekben a Rendeletben foglaltak az irányadók, amely az Önkormányzat hivatalos honlapján (<https://budavar.hu/rendeletek/>) megtekinthető, illetve letölthető.

A pályázat benyújtásának módja:

- A pályázat a pályázati kiírás mellékletét képező Pályázati adatlapon nyújtható be, amelyhez *30 napnál nem régebbi jövedelemigazolást* szükséges csatolni.
- A pályázat folyamatosan benyújtható.
- A pályázat elbírálása folyamatos a költségvetésben rendelkezésre álló összeg erejéig.
- A pályázatot és mellékleteit egy példányban személyesen a Budavári Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) ügyfélszolgálatain (1011 Budapest, Kapisztrán tér

1., 1013 Budapest, Attila út 65.), valamint a GAMESZ ügyfélszolgálatán (1013 Budapest, Iskola utca 16.) hivatali munkaidőben, elektronikusan (ügyfélkapun) vagy postai úton ajánlott küldeményként kell benyújtani. A borítékra rá kell írni: „2021. évi szén-monoxid-érzékelő készülék igénylése”, továbbá a pályázó nevét és címét.

A pályázat elbírálása:

- A polgármester a pályázót a benyújtástól számított legfeljebb 5 munkanapos hiánypótlási határidő megjelölésével írásban (tértivevényes levélben vagy elektronikus úton, vagy – amennyiben releváns – hivatali kapun keresztül) hívja fel hiánypótlásra. A pályázat hiánypótlására egy alkalommal van lehetőség. *A hiánypótlás hiányos, késedelmes vagy nem teljesítése a pályázat elutasítását eredményezi.* Az át nem vett hiánypótlási felhívás esetén a kézbesítés általános szabályai szerint beáll a kézbesítési vélelem.
- A pályázat a fentiekben túl elutasításra kerül, ha:
 - o a pályázó a pályázat benyújtására nem jogosult,
 - o az elektronikus ügyintézés szabályainak nem megfelelő elektronikus úton került benyújtásra.

A pályázat lebonyolításának módja:

Pályázati adatlap a Hivatal ügyfélszolgálatain (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., 1013 Budapest, Attila út 65.) vehető át vagy az Önkormányzat honlapjáról (<https://budavar.hu/tenders/>) is letölthető.

A pályázó a pályázat eredményéről, illetve a szén-monoxid-érzékelő készülék átvételének idejéről és helyéről értesítést kap.

A szén-monoxid-érzékelő készülék átvételét követően a pályázat lezártnak tekintendő.

A készülék átvételétől számított öt éven belül a rendeltésszerű használat során tönkrement, valamint érvényesíthető szavatossági igényű készülék cseréjére van lehetőség.

A pályázattal kapcsolatban további felvilágosítást adnak munkaidőben a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati a 06/1 458 3030-as, a 06/1 225 7275-ös és a 06/1 225 2470-es telefonszámokon, valamint a Szervezési Csoport munkatársa a lang.andrea@budavar.hu e-mail-címen.

